

31994R0468

L 59/1

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

3.3.1994

**NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 468/94****z 2. marca 1994,****ktorým sa mení a dopĺňa príloha VI k nariadeniu (EHS) č. 2092/91 o ekologickej výrobe poľnohospodárskych výrobkov a príslušných označeniach poľnohospodárskych výrobkov a potravín**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2092/91 z 24. júna 1991 o ekologickej výrobe poľnohospodárskych výrobkov a príslušných označeniach poľnohospodárskych výrobkov a potravín <sup>(1)</sup>, naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (EHS) č. 2608/93 <sup>(2)</sup>, najmä na jeho článok 13,

keďže podľa článku 16 ods. 5 nariadenia (EHS) č. 2092/91 je vylúčené používanie akýchkoľvek látok neuvedených v prílohe VI po uplynutí 12 mesiacov od zavedenia tejto prílohy, hoci predtým sa tieto látky podľa existujúcich vnútroštátnych ustanovení mohli používať;

keďže niektoré členské štáty dospeli k názoru, že do prílohy VI je potrebné doplniť určité výrobky a predložili svoje žiadosti Komisii;

keďže z týchto žiadostí vyplynulo, že niektoré prísady, ktoré nie sú poľnohospodárskeho pôvodu, sú nevyhnutné na riadnu výrobu alebo spracovanie určitých potravín; keďže tieto zlúčeniny sú bežné aj v prírode;

keďže z týchto žiadostí vyplynulo, že určité poľnohospodárske výrobky je potrebné doplniť do časti C prílohy VI, pretože sa v dostatočnom množstve neprodukuje v spoločenstve podľa metódy ekologickej výroby, a zároveň je potrebné niektoré výrobky vyškrtnúť;

keďže opatrenia prijaté v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného podľa článku 14 nariadenia (EHS) č. 2092/91,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

*Článok 1*

Príloha VI k nariadeniu (EHS) č. 2092/91 sa mení a dopĺňa tak, ako je uvedené v prílohe k tomuto nariadeniu.

*Článok 2*

Toto nariadenie nadobúda účinnosť pätnásť deň po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 2. marca 1994

Za Komisiu

René STEICHEN

člen Komisie

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 198, 22.7.1991, s. 1.

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 239, 24.9.1993, s. 10.

## PRÍLOHA

## 1. Oddiel A.1. (Potravinové prísady vrátane prenášačov) sa mení a dopĺňa takto:

— za E 330 (kyselina citrónová) sa dopĺňa nasledujúca zlúčenina:

názov	osobitné podmienky
„E 333 citráty vápenaté	—“

— za E 336 (vínan draselný) sa dopĺňa nasledujúca zlúčenina:

názov	osobitné podmienky
„E 341 i) hydrogénfosforečnan vápenatý	kypridlo do múky“

— za E 300 (kyselina askorbová) sa dopĺňa nasledujúca zlúčenina:

názov	osobitné podmienky
„E 306 výťažok bohatý na tokoferol	antioxidant v tukoch a olejoch“

— za E 406 (agar) sa dopĺňa nasledujúca zlúčenina:

názov	osobitné podmienky
„E 407 napúchavka kučeravá (karagenan)	—“

— za E 516 (síran vápenatý) sa dopĺňa nasledujúca zlúčenina:

názov	osobitné podmienky
„E 524 hydroxid sodný	povrchová úprava Laugengebäcker“

## 2. Oddiel B sa mení a dopĺňa takto:

— za „uhličitan draselný“ sa dopĺňajú nasledujúce zlúčeniny:

názov	osobitné podmienky
„uhličitan sodný	výroba cukru
hydroxid sodný	ošetrenie cukru, ošetrenie olív
kyselina sírová	výroba cukru“

— osobitné podmienky „mastiace činidlo alebo uvoľňujúce činidlo“ sa pri zlúčeninách „rastlinné oleje“ nahrádzajú výrazmi „mastiace, uvoľňujúce alebo peniace činidlo“.

— za „škrapiny lieskových orechov“ sa vkladá nasledujúca zlúčenina:

názov	osobitné podmienky
„ryžová múka	—“

## 3. Oddiel C sa mení a dopĺňa takto:

— do pododdielu C.1.1. sa za semená redkovky dopĺňajú nasledujúce produkty:

žalude  
senovka grécka  
acerola  
čakanka

— z poddielu C.1.1. sa vypúšťajú nasledujúce produkty: tekvicové semená

— z poddielu C.1.3. sa vypúšťajú nasledujúce produkty: proso

— z poddielu C.2.2. sa vypúšťajú nasledujúce produkty: fruktóza

— v poddielu C.2.3. sa položka „ocot z kvasených nápojov iných ako víno“ nahrádza položkou „ocot s výnimkou vínneho octu a octu z jablčného muštu“.

— v poddielu C.3. sa položka „sušené mlieko a odstredené sušené mlieko“ nahrádza položkou „cmar“.

— do oddielu C.3. sa pridáva nasledujúci produkt: laktóza